

TRANSLATION.

A<sup>o</sup>. 1912.



N<sup>o</sup>. 16.

PUBLICATION-SHEET.

RESOLUTION

of the 2d of April 1912, No. 321,

*whereby some stipulations are enacted, with which foreign men-of-war and vessels equalized therewith ought to comply in the colony of Curaçao.*

THE GOVERNOR of Curaçao,

Having read etc.

Considering, that it is desirable, that some stipulations be enacted, with which foreign men-of-war and vessels equalized therewith ought to comply in the colony of Curaçao.

Having heard the Council of Government.

*Has thought fit and proper:*

A. To enact the following stipulations, with which foreign men-of-war and vessels equalized therewith ought to comply in the colony of Curaçao.

Art. 1.

This resolution includes among men-of-war and vessels equalized therewith all vessels:

- 1st. which carry the outward marks of men-of-war of their nationality (flag and command-flag or split command-pennant);
- 2d. whose commander is in the service of the State and is charged with the command by the competent authority; and
- 3d. whose crew is subjected to military laws.

#### Art. 2.

Foreign men-of-war and vessels equalized therewith may within the territory of the Colony not make any survey, nor cause any landing to be made by way of practice, nor cause, without previous permission of the Governor, any firing practice to take place.

The crew may not land but unarmed, with the exception of the officers and subaltern officers, as far as concerns the sabre or the poniard, which appertains to their uniform,—and also the boats or launches as well as their crew may not navigate otherwise than unarmed.

The preceding part of this article is not applicable in case of exigency.

If it is desired for particular reasons, for instance at funeral ceremonies ashore, to deviate from the prohibition, contained in the second part of this article, permission thereto can be granted at Curaçao by the Attorney-general and at the other islands of the Colony by the respective Gezaghebbers.

#### Art. 3.

In case any foreign man-of-war or vessel equalized therewith may have transgressed one of the foregoing or hereafter to be enacted stipulations, the said vessel can then be ordered to retire from the territory of the Colony, and, if need be, it can be compelled thereto by force.

In the latter case the naval or military authority, designated thereto by the Governor, shall order obedience by a shot at about fivehundred Meter distance alongside the vessel; subsequently by a second shot at about half the distance of the first, and, if need be, further by shots across the vessel or against the rigging, and thereafter against the hull.

Art. 4.

The pilots, admitted in the Colony, will make the herein mentioned Commander/acquainted with this resolution and with the prescriptions, further alluded to in article 5; and furthermore furnish the information desired to the Commander of the foreign men-of-war or vessel equalized therewith, who may therefor apply to them.

*L, so much as  
necessary,*

Art. 5.

To men-of-war and vessels equalized therewith being in relation to States, befriended with the Netherlands and which are in war, this resolution is applicable so far as there are no other prescriptions given or made known to maintain the neutrality at or after the breaking out of that war.

In case of a war, in which the Netherlands are concerned, this resolution is applicable, so far as the contrary is not stipulated.

B. To ordain, that an extract from this resolution shall be promulgated in the Publication-Sheet.

The Governor abovenamed,  
(signed) NUYENS.

Issued the 6th of April 1912.

The Government-Secretary,  
(signed) J. F. HAAYEN.

The first object of the Society will be to promote the education of the poor, and to provide for them the means of acquiring knowledge and skill, and of becoming useful members of society. The Society will also endeavor to improve the moral and religious condition of the poor, and to provide for them the means of becoming virtuous and pious. The Society will also endeavor to improve the physical condition of the poor, and to provide for them the means of becoming healthy and strong.

ART. II.

To carry out the objects of the Society, the following powers are conferred upon the Society: 1. To receive and hold property, real and personal, for the purposes of the Society. 2. To purchase and sell property, real and personal, for the purposes of the Society. 3. To lease and let property, real and personal, for the purposes of the Society. 4. To mortgage property, real and personal, for the purposes of the Society. 5. To borrow money, for the purposes of the Society. 6. To lend money, for the purposes of the Society. 7. To employ and discharge servants, for the purposes of the Society. 8. To employ and discharge agents, for the purposes of the Society. 9. To employ and discharge clerks, for the purposes of the Society. 10. To employ and discharge other persons, for the purposes of the Society.

The Society shall have the right to sue and be sued, and to defend itself in law and equity, in all matters relating to the objects of the Society. The Society shall also have the right to make and alter its by-laws, and to amend its constitution, subject to the approval of the Court of Chancery.

The Society shall have the right to receive and hold property, real and personal, for the purposes of the Society. The Society shall also have the right to purchase and sell property, real and personal, for the purposes of the Society. The Society shall also have the right to lease and let property, real and personal, for the purposes of the Society. The Society shall also have the right to mortgage property, real and personal, for the purposes of the Society. The Society shall also have the right to borrow money, for the purposes of the Society. The Society shall also have the right to lend money, for the purposes of the Society. The Society shall also have the right to employ and discharge servants, for the purposes of the Society. The Society shall also have the right to employ and discharge agents, for the purposes of the Society. The Society shall also have the right to employ and discharge clerks, for the purposes of the Society. The Society shall also have the right to employ and discharge other persons, for the purposes of the Society.